

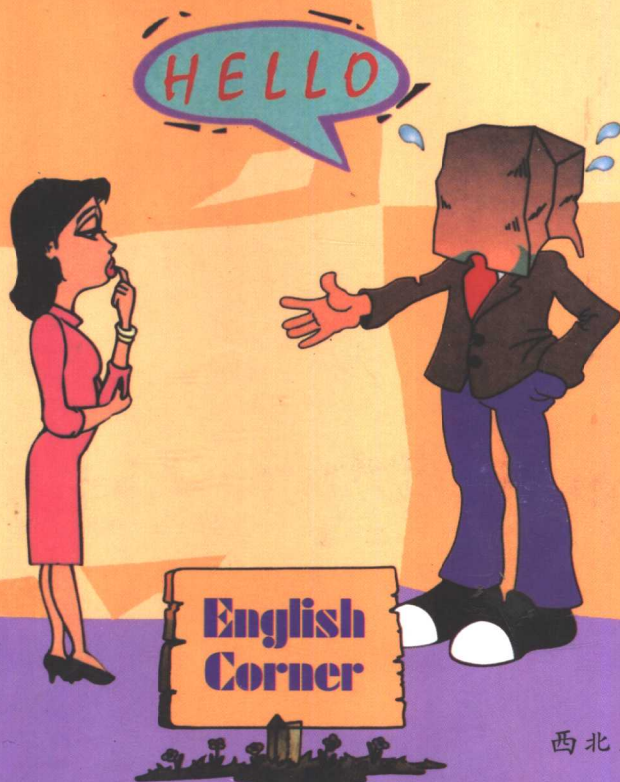
英语角系列

游晓晔 编著

(美) Chad Yoneda 审阅

畅谈英语角

Talking at English Corner: A Cultural Perspective



西北工业大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

畅谈英语角/游晓晔编著. —西安:西北工业大学出版社,
1999. 10

ISBN 7-5612-1172-4

I. 畅… II. 游… III. 英语-口语-高等学校-自学参考资料
IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 51557 号

出版发行:西北工业大学出版社

通信地址:西安市友谊西路 127 号 邮编:710072 电话:029-8493844

网 址: <http://www.nwpup.com>

印刷者:西安市向阳印刷厂印装

开 本:850 mm×1 168 mm 1/32

印 张:8.5

字 数:207 千字

版 次:2000 年 1 月第 1 版 2001 年 10 月第 3 次印刷

印 数:10 001~14 000 册

定 价:10.00 元

内 容 简 介

本书为“英语角系列”的初中级本。针对初、中级英语口语水平的学生参与英语角活动时存在的问题,本书从英语角话题、功能表达和交谈策略三个主要方面进行有针对性的指导。书中所选话题皆为英语角的永恒话题,同时也充分地体现了时代特征,例如,大学生的自卑心理,英语四、六级考试,谈恋爱,出国,留学,上网等。通过使用本书,在参加英语角活动一学期后,学生可以达到TSE托福口语考试要求的水平。附录中有“英语语音训练”、“TSE介绍”和“英文人名”。本书适合高校大一、大二学生及渴望迅速提高自己英语口语水平的人员使用。

本书配录音带2盘。

Nu57105

前言



亲爱的朋友,你手中的这本书是目前我国惟一的一本专门指导英语角活动的书。

随着全球通讯网络化的步步深入,当代社会对大学生的英语交际能力提出了时代的挑战。然而,当前大学英语教学紧紧围绕着四、六级统考的指挥棒,根本无法给予学生充足的训练英语口语表达能力的机会。你或许尝试过“双向式英语”或者“疯狂英语”,感觉如何?自我感觉或许不错,但与他人用英语交谈时可能还是张口结舌吧!主要原因还是因为他们抓住了人们爱走“捷径”的心理,向我们提供了一些与实际交际环境不适应的机械训练方法与材料,到头来让同学们学到的还是“哑巴英语”,苦不堪言。

彻底解决这个问题关键还是要回到语言交际的实践中去。俗语说“不下水是学不会游泳的”。我们平时学习英语知识和进行一些机械训练确实必不可少,但它们仅仅只是“下水前”的练兵,说英语的能力只能在实际交际环境中逐渐培养。对于大部分同学来说,你周围最佳的英语交际环境就是校园里的英语角了。本书就是要教你如何走进英语角这个“游泳池”,并让你很快能畅游其中。

《畅谈英语角》是《英语角系列》的初中级本,主要是从英语角话题、功能表达和交谈策略三方面指导英语角



的交谈活动,以提高你讲英文的流利性。《畅游英语角》是高级本,由英语角话题、英语习惯表达和交谈策略三个部分组成,主要是训练学生用英语思维的能力和语言表达准确性。

本书编写的主要目的是帮助你做好参与英语角的充分准备,共汇集了英语角的 20 个热门话题,分 20 个单元编写。每个单元的内容你都应该在去英语角之前阅读并进行练习。每个单元各部分的内容及使用方法说明如下:

1. 对话 内容以一名大学一年级学生在英语角的经历为主线,每单元根据不同内容展开。所用句子是从众多英语角交谈常用的句子中精挑细选出来的。对话中的许多观点在英语角谈到该主题时必然要涉及,因此你要尽量记住一些观点的表达方法及有关词汇。

2. 话题常用短语 罗列了谈论某个话题时可能用到的词组与短语。

3. 情景功能 将英语角中经常遇见的情景,如“自我介绍”、“解释”、“说明”、“感谢”、“支持”、“反对”等,融汇在每个话题的对话中,并把它们的功能结构罗列出来。

对于每种情景功能,编者罗列了数十种表达法,之后还列举了两种具体的情景,目的是增强你对该情景功能的感性认识。对于每种功能,你只须记住几种表达法即可,关键是要学会选择恰当的场合使用。

4. 话题阅读 阅读内容选材广泛,有报道、评论、小说、诗歌、散文等,目的是为英语角的某个话题提供广阔的思考空间,增加英语交谈的乐趣。读后有 Reflective questions,既启迪大家的思维,也可以作为在英语角讨论的问题。

对于这个部分,至少你应该做两方面的工作。首先,通过阅读材料,收集话题所涉及的各种观点与态度;其次便是通过阅读材料积累与熟悉讨论这个话题时的常用词汇。在英语角中经常听见许多人抱怨无话可谈,上述两方面的努力是解决这个问题之关键。

5. 话题热身练习 Speak to Yourself 供你用英语自言自语; Speak Interactively 供你与你的朋友一起练习。

无论你有没有一起练习的伙伴都可以使用这两种练习,但寻找并固定至少一个练习伙伴当然效果更佳。对于这两种练习,开始时也许不太习惯。但只要你坚持下来,便可发现它们是提高你口语表达的流利性与准确性的有效途径,也是增强你在英语角说英语的信心的基石。同时话题阅读之后的 Reflective questions 也可以是你们的热身练习题。

6. 英语角的 FAQ 对于大家在英语角中常问的一些问题,像如何参与英语角? 如何提高自己的口语水平? 等等,作者以 FAQ (Frequently Asked Questions) 的形式作了简明扼要的回答。

隔一段时间把这个部分阅读一次,然后对自己在英语角活动中使用的策略总结一番。如果有人在英语角问到 FAQ 中的一些问题时,你可以结合自己的经验与体会进行回答,过上一把当老师的瘾。

总之,本书的内容安排充分地体现了提高英语口语水平的基本思路,那就是细观察、勤思考、多开口。如果在这本书的指导下,你终于能在英语角大胆地说英语,并取得一些明显的进步,那么这本书的目的就达到了。如果你想获得更多英语角信息,请浏览我们英语角网站 <http://home.gbsource.net/english>。

本书亦可供教师在课堂组织口语教学或同学们在课外本班英语角活动时使用。当你和你的朋友们手中都有了这本书的时候,那英语角就将时刻都伴随在你的身边。

美籍教师 Chad Yoneda 和 Jason Liu 审阅了本书的部分内容,书中的大部分漫画由韦淑潇同学绘制,在此向他们表示衷心的感谢。对在本书编写过程中向笔者提供了各种建议的老师、同学和朋友也表示诚挚的谢意。

编 者

1999 年 9 月

中国人应怎样学英语



就如何医治“哑巴英语”的问题,笔者日前采访了在中国教授英语 37 年的美国教师彭蒙惠 (Doris Brougham) 博士。彭老师一生致力于教中国人学英语,她所创办的《空中英语教室》获“亚洲最佳英语教学节目”。

笔者:您教中国人学英语已经 30 多年了,据您的教学经验,中国学生学习英语最大的难题是什么?您是怎样帮助他们克服这些困难的?

彭老师:我认为中国学生最难克服的困难是他们不敢开口说,他们太害羞了。他们往往怕说错而不敢说,所以等于放弃练习说的机会。所以如果能克服怕说错的心理障碍,别的问题都会解决好。我经常鼓励我的学生大胆说,只要我能听懂他们要表达的意思,我就继续用英语与他们交谈,这很重要。我还有目的地教他们一些常用于开始谈话的句子,如“Do you like...?”“What do you think...?”“Would you mind...?”如果你能大大方方地问一句“Do you like China?”就开始了一个不错的的话题。然后我再教他们一些结束谈话的句子,让这些学生很得体地参加实践。

另外,不要总想着会有单词或语法方面的错误,其实在外国人眼中,中国人也是外国人,所以他们在用英语和中国人交流的时候会用最浅显的单词和句子。



笔者:您认为教育者应该从哪里入手,帮助中国学生顺利接受并运用英语这个语言工具?

彭老师:有许多英语教师把英语教学的顺序排成读、写、听、说,虽然这样做有一定的效果,但是若排成听、说、读、写会更有效。道理很简单,婴儿学说话,是从听开始的,听得多了,自然就会说了。语言的首要功能是与别人交流,而最直接的方式就是听说,无论见面还是打电话,听说是最便捷的交流。学了10年英语,不会听说等于白学。学会听说,不需要你原来有什么文化基础,只要有愿望学习就足够了。所以先给学生们创造听说的环境很重要。

笔者:您反复强调听说在英语教学中的作用,但是我们身在中国,说英语的机会很少,怎样创造或寻找这种机会呢?

彭老师:只要您用心,机会很多。据我所知很多电台和电视台都办了英语节目,收听或收看这些英语节目就是很好的听的机会。我还是特别提醒从事英语教学的老师,应该用英语讲解英语,不要让学生依赖汉语这个学英语的拐杖。学习英语应该练习用英语思维,如果每一句英语都必须翻译成汉语解释,再转成英语回答,就太复杂了。电视的教学节目也应当用英语讲解英语。

此外,您还可以参加一些英语的聚会,比如英语角,留心身边的英语教学课程和学习英语的伙伴。交一个讲英语的外国朋友。在身边放一些英文读物或你感兴趣的英文杂志。租一部英语电影光盘,别看中文字幕。总之有许多机会可以使您学好英语。所以多听广播,多看杂志和图书,多练习与人交谈,用英语写日记或写信,上网发电子邮件都是练习的好方法。

摘自1999年6月23日《中国青年报》



作者简介

游晓晔，1974年生。1995年毕业于赣南师范学院外语系；1998年在西北工业大学外语系获语言学与应用语言学硕士学位。大学毕业后一直从事外语教学和科研工作。

责任编辑 王 璐

封面设计 邹 明

英语角系列

畅谈英语角

畅游英语角

英语角侃中国

英语角聊美国

目 录



Unit One I am a freshman

我上大学一年级 1

初涉大学校园的“新鲜人”独具风采(1)

* 如何“介绍自己”、“告别”? (3)

FAQ 1: 为什么在英语角我无法开口说英语? (7)

Unit Two Two courses in one semester only!

一学期只有两门课 9

* 如何“打招呼”? (11)

英国大学教育体制(15)

美国惠特曼学院的课程设置(17)

Unit Three I am homesick

我想家 25

* 如何“介绍他人”? (27)

“母亲节”和“父亲节”的由来(29)

父母亲对孩子的巨大影响(31)

FAQ 2: 如何做好去英语角的准备? (34)



Unit Four I should practice *taiji* as well

我也要练太极拳 36

* 如何表示“兴趣”、“厌烦”? (38)

运动仅仅只能锻炼身体吗? (40)

给外国笔友写英文信(44)

Unit Five What's special about your name?

你的名字有什么含义? 50

* 如何使用动词“mean”? (51)

中国人和巴西人取名字风格别致(52)

FAQ 3: 和中国人说英语学不到地道的英语吗? (55)

Unit Six Movies would spoil everything

电影会破坏一切 57

* 如何表示“偏好”和“转换话题”? (58)

美国名牌大学的学生在宿舍乐滋滋地观看盗版电影(63)

美国电影制造商正挥师海外(65)

Unit Seven I enjoy my college life a lot

我很喜欢大学生活 69

* 如何表示“同意”? (71)

大学生活丰富多采,与中学生活风格迥异(72)

FAQ 4: 为什么我在英语角总是无话可说? (77)

Unit Eight Inferiority complex

自卑情结 79

* 如何表示“乐观”和“悲观”? (80)

树立信心,自我超越(84)



泰然面对大学生活中的酸甜苦辣(86)

Unit Nine It's incorrect to threaten students with CET

老师不能以四、六级考试来“威胁”学生 90

* 如何表示“同情”? (92)

外语教学中的“鸡蛋”与“石头”(93)

有必要建立一种新的考试体系吗? (96)

FAQ 5: 英语角之后还需要做什么? (99)

Unit Ten Thanksgiving and the Mid-Autumn Festival

感恩节与中秋节 101

* 如何“陈述一个事件”? (103)

“嫦娥奔月”与“吴刚伐桂”的故事(105)

感恩节的历史(105)

Unit Eleven Prepare for your exams early

要早早做好考试准备 111

* 如何表示“遗憾”和进行“解释”? (113)

大学里考试成功的要诀(115)

FAQ 6: 怎样才能得到更多的说话机会? (121)

Unit Twelve The bride's brothers are usually lucky dogs

小舅子们最得好处 122

* 如何表示“犹豫”? (124)

日本人独特的爱情方式(125)

一对美国夫妇 50 年的爱情(128)



Unit Thirteen What do you call this dish in Chinese?

这是什么菜? 132

* 如何“了解信息”和“提供信息”? (134)

美国人,法国人与日本人的饮食习惯(137)

读 Amy Tan 的小说,看美籍华人做中国菜(138)

FAQ 7: 如何找到恰当的英语角伙伴? (141)

Unit Fourteen Chinese students are open with romantic love

中国学生谈恋爱时很开放吗? 143

* 如何表示“好奇”和“不同意”? (145)

区别真正的爱情与一时的冲动(147)

Unit Fifteen Do you often access the internet?

你经常上网吗? 150

* 如何“转述别人的话”? 如何使用“反意问句”? (152)

微软公司的“维纳斯”计划在中国面临诸多障碍(154)

因特网 ABC(156)

FAQ 8: 在英语角我应该如何提问? (163)

Unit Sixteen I take every chance to speak English

我抓住一切机会说英语 165

* 如何表示你在注意听? (167)

非正统英语学习法正在占领英语教学市场(170)

英语教学专家们谈英语教学的出路(174)

Unit Seventeen Christmas can often be a sort of joy

圣诞节时常让人兴奋 178

* 如何表示“邀请”和“节日问候”? (179)



中国人过春节面面观(181)

圣经:耶稣诞生的故事(185)

FAQ 9: 如何让别人听懂我的英语?(190)

Unit Eighteen Is the GRE difficult?

GRE 难不难? 192

* 如何表示“下定义”? (194)

我国学生留学海外 20 年回顾(195)

当前留学大潮中涌现出了“童子军”(197)

出国留学不仅是学习外国的科学技术(201)

出国留学也可以贷款了(204)

Unit Nineteen My English has stopped progressing!

我的英语正停滞不前! 209

* 如何“举例说明”和“使人安心”? (211)

L. G. 亚历山大教授谈英语学习(213)

FAQ 10: 怎样才能听懂别人说英语?(219)

Unit Twenty Employers prefer males to females

老板们更喜欢男员工 220

在中国找工作的四种主要渠道(223)

成为外企白领的必备素质(225)

附 录 231

1. 语音训练 231

2. 托福口语考试 242

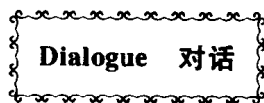
3. 英文名字 249

Unit One



I'm a Freshman

我上大学一年级



王君是大学一年级的学生。虽然还是军训期间，他星期三晚上仍来到了东方红广场的英语角。

There are many people at the English Corner, talking in groups. Wang Jun quietly approaches a small talking group. He is a little timid but still courageous enough to stay with the group.

(Z=Zhou Jingjun; W=Wang Jun; J=Jake Tanabe)

Z (a member of the group): Hello. Good evening.

W : Err... Hi. Good evening.

Z : Do you want to join us?

W : Err... Yes.

Z : Are you a freshman?

W : Freshman? I'm sorry. What do you mean by "freshman"?

Z : Oh. "Freshman" means first-year student in American English. **Would you please introduce yourself to us?**

W : Yes, of course. **My name is Wang Jun. I come from Tangshan, Hebei province. I'm a freshman and I major in computer science. Oh, this is my first time to speak English at**



English Corner, so I'm very nervous. Also, my spoken English is poor.

Z : You are too modest. Your spoken English is good, actually.

W : Thank you. **Could you tell me something about yourself, please?**

Z : Yes. **My name is Zhou Jingjun. I'm a graduate student. I'm studying linguistics and applied linguistics in the Foreign Languages Department.**

W : Linguistics? What does that mean? And how do you spell it, please?

Z : Linguistics studies languages in a scientific and theoretical way. It is speeled L-I-N-G-U-I-S-T-I-C-S.

W : Oh. I see. (towards another member of the group who has been looking at him) May I know your name, please?

J : **My name is Jake Tanabe.**

W : Jake Tanabe. I'm sorry, but that sounds a little strange to me.

J : Well, perhaps. I come from the United States. Now I'm teaching English in the Foreign Languages Department.

W : What? You are American? But you look like Chinese.

J : Yes. I look like a Chinese person because

my mother's grandparents came from Guangdong.

